

PRAYER for the time of COVID-19 virus epidemic

(after the ambo prayer or any appropriate time)

Priest: Having bent our knees, in all humility let us pray to the Lord.

Response: Lord, have mercy.

Priest: Almighty and Eternal Lord, You do not want the sinner to die, but you want him to convert and live. You sent salvation through your only begotten Son, who commanded us, "Ask, and it will be given to you; search and find; knock, and they will open to you" (Mt 7: 7).

Therefore, we fall before You and we tearfully pray to You: "Do not enter into judgment with us, but mercifully turn away Your righteous anger from us and subdue coronavirus that in these times affects the human race unexpectedly. Have mercy on us, O Lord, have mercy on us, and save your people, that they may live in good health according to Your commandments and glorify Your holy Name. Have mercy and visit the sick with this illness; lift them from their bed of infirmity and restore their spiritual and physical health; and the souls of those who have already passed away from coronavirus in the faith and hope of the resurrection, give them peace with your saints, where there is no pain, no sorrow, no sighing, but life everlasting. "

By the prayers of the Most Holy Lady, the Mother of God and ever virgin Mary, the protection of the honorable heavenly incorporeal powers and guardian angels, with the grace of your only begotten Son, our Lord Jesus Christ, to whom belongs all glory, honor, and worship with the eternal Father, and the Most Holy Spirit, now and forever and ever.

Response: Amen.

МОЛИТВА

під час пандемічної коронавірусної інфекції COVID-19

(проказувати по заамвонній молитві з ієреєм, або принагідно).

Ієрей: Схиливши коліна, побожно Господеві помолімся.

Люди: Господи помилуй.

Ієрей: Всемогутній предвічний Боже, Ти не хочеш смерти грішника, але бажаєш йому навернення, щоб він жив. Ти послав на спасіння наше єдинородного твого Сина, який нам заповідав: «Просіть, і дасться вам; шукайте, і знайдете; стукайте, і відчинять вам» (Мт 7,7).

Отож, ми до Тебе припадаємо і сокрушеним серцем зі сльозами молимо Тебе: «Не входи у суд із нами, але милостиво відверни твій справедливий гнів від нас і зціли смертоносну хворобу, що у ці часи людський рід несподівано немов мечем посікає. Змилуйся над нами, Господи, змиლოსердися над нами і спаси людей твоїх, щоб здоровими жили за заповідями Твоїми і прославляли Ім'я твоє святе. Змилуйся і навідай хворих від коронавірусу; підними їх з постелі немочі і дай їм здоров'я душевне і тілесне; а душі тих, що від цієї хвороби у вірі і надії воскресіння вже переставилися, упокой зі святими твоїми, де нема ні болі, ні скорботи, ні печалі, ні зітхання, але життя безконечне».

Молитвами Пресвятої Богородиці і Приснодіви Марії, захистом чесних небесних сил безтілесних та ангелів охоронців, милістю єдинородного Сина Твого, Господа нашого Ісуса Христа, якому належить усяка слава, честь і поклоніння з Безначальним Отцем і з Пресвятим та благим і животворчим твоїм Духом, нині і повсякчас і на віки віків.

Люди: Амінь!

Джерело: **Требник**, Жовква, 1926, с. 849-851.